

podifer 60

DÄMPFUNGSEINLAGE - CUSHIONING INSOLE - SEMELLE AMORTISSEUSE - АМОТИЗИРУЮЩИЙ СУПИНАТОР - WKŁADKA AMORTYZUJĄCA - PLANTARE AMMORTIZZANTE

Obere Schicht aus Gewebe mit eingewobenen Silberfasern mit natürlicher antibakterieller und geruchshemmender Wirkung.

Top layer of fabric made with woven silver threads with natural anti-bacterial and odour-inhibiting effect.

Couche supérieure textile entretissée de fils d'argent à effet naturelle antibactérien et anti-odorant.

Верхний слой из ткани с утком из серебряного волокна обладает антибактериальным и противозапахным естественным эффектом.

Wierzchnia warstwa z naturalnie antybakteryjnym i antyzapachowym.

Strato superiore in tessuto tramato in fibra d'argento ad effetto anti-batterico ed anti-odore naturale.

Die PodoDry-Filzschicht schützt durch den Transport des Schweißes nach außen die Fußgesundheit.

The Podo-Dry felt protects the health of the foot thanks to leading sweat away from the foot.

Le feutre Podo-Dry assure la bonne santé du pied en évacuant la sueur vers l'extérieur.

Фетр PodoDry, выводя пот наружу, способствует сохранению здоровья стопы.

Filc PodoDry, odprowadzający pot na zewnątrz, chroni stopę, utrzymując ją w zdrowym stanie.

Il feltro PodoDry, portando il sudore verso l'esterno, salvaguarda la salute del piede.

Mittlere viskoelastische Schicht, in optimierter Stärke, mit Form-Memory Effekt und Abdämpfungsfunktion.

The middle visco-elastic layer with form memory effect, in an optimised thickness and with damping function.

Couche intermédiaire viscoélastique à épaisseur optimisée, effet mémoire de forme et amortisseur.

Вязкоупругий промежуточный слой с эффектом памяти формы, с оптимизированной толщиной.

Warstwa środkowa lekko-sprężysta z efektem pamięci kształtu, o zoptymalizowanej grubości z funkcją amortyzacji.

Strato intermedio visco-elastico a memoria di forma, in spessore ottimizzato con funzione ammortizzante.

Shock-absorber Material im Fersenbereich zur Dämpfung in der Aufsetzphase.

Shock absorbing material in the heel region to cushion when setting the heel down.

Matériau absorbant de chocs autour du talon, effet amortissant la phase de pose au sol du pied.

Амортизирующий материал для смягчения первого контакта стопы с землей.

Materiał absorbujący wstrząsy dla zamortyzowania pierwszego kontaktu stopy z podłożem.

Materiale shockabsorber per ammortizzare il primo contatto del piede col terreno.

Unterschale aus festem PU für die Stabilisierung und die Stützung des Fußes in Pro- und Supination.

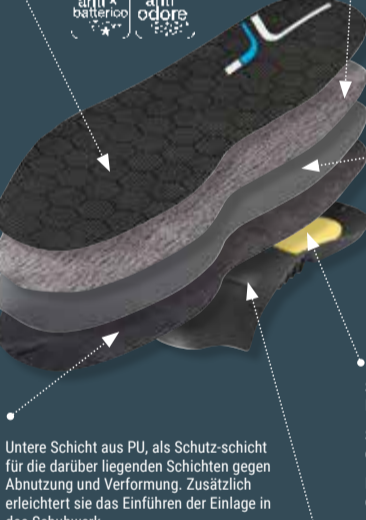
Lower shell made of rigid PU for the stabilisation and support of the foot in pronation and supination.

Coque de base en PU rigide pour la stabilisation et le soutien du pied en pronation et supination.

Корпус из жесткого полиуретана для стабилизации и поддержки стопы при проносупинации.

Dolna powłoka wykonana ze sztywnego PU dla stabilizacji i podparcia stopy podczas pronacji i supinacji.

Scocca in PU rigido per la stabilizzazione ed il sostegno del piede in prono-supinazione.



Untere Schicht aus PU, als Schutz-schicht für die darüber liegenden Schichten gegen Abnutzung und Verformung. Zusätzlich erleichtert sie das Einführen der Einlage in das Schuhwerk.

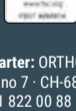
The bottom layer is made of PU and acts as a protective layer for the layers above, providing protection against wear and deformation. It also makes it easier to position the insole in footwear.

Couche inférieure en PU, couche de protection des couches supérieures contre l'usure et la déformation. Facilite par ailleurs l'introduction de la semelle dans la chaussure.

Нижний слой из полиуретана с функцией защиты вышележащих слоев от износа и деформации. Легкость установки супинатора в обуви.

Dolna warstwa wykonana z PU i działa jako warstwa ochronna dla warstw wyżejchnich, ułatwiając ochronę przed zużyciem i odkształceniami. Ułatwia również ułożenie wkładki w obuwiu.

Strato inferiori in PU, in funzione di protezione degli strati soprastanti da abrasione e deformazione. Facilita l'introduzione del plantare nella calzatura.



Headquarter: ORTHOSERVICE AG
Via Milano 7 · CH-6830 Chiasso (TI) · Switzerland
Tel. 0041 (0) 91 822 00 88 · Fax 0041 (0) 91 822 00 89
info@orthoservice.com · www.orthoservice.com

Niederlassung Deutschland: Orthoservice Deutschland GmbH
Flugstraße 8 · D-76532 Baden-Baden · Deutschland
Tel. 0049 (0) 7221 991 39 11 · Fax 0049 (0) 7221 991 39 13
info@orthoservice.de · www.orthoservice.de

Siedziba w Polsce: ORTHOSERVICE POLSKA Sp. z o.o.
ul. Warszawska 416a · 42-209 Częstochowa Polska
Tel.: +48 (0) 34 340 13 10
www.orthoservice.pl · info@orthoservice.pl

Sede italiana: RO+TEN S.r.l.
Sede legale: Via Marco De Marchi, 7 · I-20121 Milano (MI) · Italia

Sede operativa e amministrativa:
Via Comasina, 111 · I-20843 Verano Brianza (MB) · Italia
Tel. 0039 039 601 40 94 · Fax 0039 039 601 42 34
info@roplusten.com · www.roplusten.com

Società soggetta a Direzione e Coordinamento (art. 2497bis CC):
Orthoservice AG (CH) · 6830 Chiasso (TI) · Switzerland

MADE IN ITALY · 9DCCCT00067INT04.0622



ORTHOSERVICE
RO+TEN

Take care feel better

REF:90060

DÄMPFUNGSEINLAGE - CUSHIONING INSOLE - SEMELLE AMORTISSEUSE - АМОТИЗИРУЮЩИЙ СУПИНАТОР - WKŁADKA AMORTYZUJĄCA - PLANTARE AMMORTIZZANTE

podifer 60



Take care feel better



REF:90060

DÄMPFUNGSEINLAGE - CUSHIONING INSOLE - SEMELLE AMORTISSEUSE - АМОТИЗИРУЮЩИЙ СУПИНАТОР - WKŁADKA AMORTYZUJĄCA - PLANTARE AMMORTIZZANTE

podifer 60

